

« 1,2,3 nous irons au bois »

Un concert symphonique original pour tous, petits et grands...

Une manière amusante de (ré)apprendre des comptines traditionnelles, tout en (re)découvrant la sonorité du grand orchestre...

Un spectacle où le public devient interprète le temps de quelques chansons...

Un livre-disque inédit et richement illustré !



© photos : Dominique Houcmant

Sommaire

Le concert	p.3
Les chansons	p.3
Le livre-disque	p.4
A vous de jouer !	p.5



© Dominique Houcmant

Le concert



L'Orchestre Philharmonique Royal de Liège (OPRL) propose un concert original durant lequel petits et grands pourront reconnaître et chanter, accompagnés par l'orchestre et guidés par le comédien Quentin Marteau, une dizaine de comptines traditionnelles (*Compère Guilleri, Une souris verte, Malbrough, Gentil coquelicot...*) Un grand plongeon dans le monde de l'enfance ... et celui de l'orchestre symphonique !

© Dominique Houcmant

Les chansons

1. La bonne aventure
2. Il était une bergère
3. Compère Guilleri*
4. Malbrough s'en va-t'en guerre
5. Une souris verte
6. Gentil coquelicot
7. Dodo l'enfant do
8. Su'l'pont du Nord*
9. À la volette
10. Il court, il court, le furet
11. Une araignée sur le plancher*

Durée torale du concert : 60'

** chansons apprises et chantées par le public*

Un livre-disque inédit qui rassemble de multiples talents belges



L'OPRL et la Province de Liège – Service Culture présentent un livre-disque inédit de comptines orchestrées et richement illustrées : des versions symphoniques de onze comptines (dont trois enregistrées avec la Maîtrise de l'Opéra Royal de Wallonie), pour découvrir ou redécouvrir ces chansons traditionnelles qui font la joie des jeunes enfants.

© OPRL

Ce livre-disque totalement original permet à l'auditeur, petit ou grand, de devenir interprète le temps de trois chansons, proposées avec, puis sans les voix des jeunes chanteurs de la **Maîtrise de l'Opéra Royal de Wallonie** (préparés par leur cheffe de chœur, **Véronique Tollet**).

Les illustrations de « Comptines. L'orchestre raconte... » ont été confiées à **Marie Vanderbemden**, jeune illustratrice liégeoise remarquée par l'OPRL grâce à « **Page 1**, », un programme d'aide aux jeunes auteurs en BD et en Illustration créé par la Province de Liège en 2012.

Le livre-disque « Comptines. L'orchestre raconte... » est produit par l'OPRL avec le soutien de la Province de Liège – Service Culture et destiné aux enfants dès 5 ans. Il est en vente depuis le 17 mai 2017, à la Salle Philharmonique de Liège et dans différentes librairies et magasins de jouets de la région liégeoise, au prix de 18 euros. À partir de l'automne 2018, il sera commercialisé et distribué par le label La Dolce Volta.

*Réalisé en coproduction avec l'Opéra Royal de Wallonie.
Un concept original proposé par l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège avec le soutien de la Province de Liège – Service Culture et en partenariat exclusif avec S.A. Emphi.*



A vous de jouer !

AIDEZ-VOUS DES FICHIERS AUDIOS POUR CHANTER EN CLASSE

Compère Guilleri

Intro orchestre seul

1. Il était un p'tit homme qui s'appelait Guilleri, Carabi
Il s'en fut à la chasse, à la chasse aux perdrix, Carabi
Titi Carabi, Toto Carabo Compère Guilleri
Te laisseras-tu, te laisseras-tu mourir'?

Petite ritournelle orchestre

2. Il monta sur un arbre pour voir ses chiens couri',
Carabi
La branche vint à rompre et Guilleri tombi, Carabi
Titi Carabi...

Petite ritournelle orchestre

3. Il se cassa la jambe et le bras se démit, Carabi
Les dames de l'Hôpital sont accourues au bruit, Carabi
Titi Carabi...

Petite ritournelle orchestre

4. L'une apporte un emplâtre, l'autre de la charpie,
Carabi
On lui banda la jambe et le bras lui remit, Carabi
Titi Carabi...

Petite ritournelle orchestre

5. On lui banda la jambe et le bras lui remit, Carabi
Pour remercier ces dames Guilleri les embrassit, Carabi
Titi Carabi...

Orchestre seul conclu

Su' l'pont du Nord

Proposition : séparer les enfants en plusieurs « groupes » : la fille, le garçon, la maman et le narrateur

Intro orchestre

1. Sur l'pont du Nord, un bal y est donné. Sur l'pont du Nord, un bal y est donné.
2. Adèle demande à sa mère d'y aller. Adèle demande à sa mère d'y aller.
3. Non non ma fille tu n'iras pas danser. (bis)
4. Monte à sa chambre et se met à pleurer. (bis)
Ritournelle orchestre
5. Son frère arrive dans un bateau doré. (bis)
6. Ma sœur ma sœur qu'as-tu donc à pleurer ? (bis)
7. Maman n'veut pas que j'aïlle au bal danser. (bis)
8. Mets ta robe blanche et ta ceinture dorée. (bis)
9. Et nous irons tous deux au bal danser. (bis)
10. La première danse, Adèle a bien dansé. (bis)
11. La deuxième danse, le pont s'est écroulé. (bis)
12. Les cloches de Nantes se mirent à sonner. (bis)
13. La mère demande pour qui elles ont sonné. (bis)
14. C'est pour Adèle et votre fils aîné. (bis)
Ritournelle orchestre
15. Voilà le sort des enfants obstinés. (bis)
16. Qui vont au bal sans y être invités. (bis)

Une araignée sur le plancher

Petite intro orchestre

1. Sur le plancher une araignée se tricotait des bottes
Dans un flacon, un limaçon enfilait sa culotte
J'ai vu dans le ciel, une mouche à miel
pinçant sa guitare
Un rat tout confus, sonner l'angélus
au son d'la fanfare!

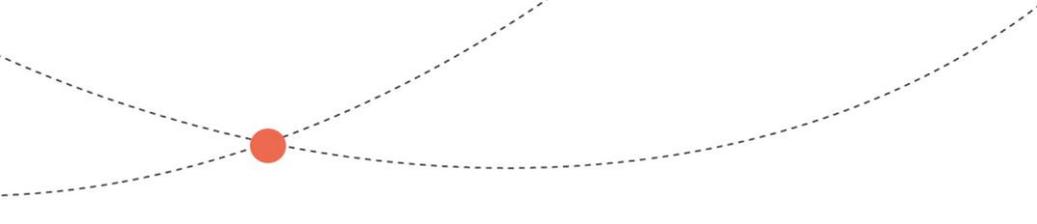
Petite ritournelle orchestre

2. Sur son derrière, une p'tite sorcière s'amusait en
silence
Dans le salon, un potiron sentait la soupe fumante
J'ai vu hier au soir un fantôme tout noir
faire peur aux vampires
Un monstre poilu, se montrer tout nu,
aux gens qu'ça f'sait rire!

L'orchestre conclut



© illustration : Marie Vanderbenden



N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions :

Fanny GOUVILLE

Chargée de l'action culturelle et pédagogique

Orchestre Philharmonique Royal de Liège | Salle Philharmonique

Boulevard Piercot 25-27 | 4000 Liège (Belgium)

Bur. + 32 (0)4 220 00 06

fanny.gouville@opr.be | www.opr.be

<http://www.facebook.com/orchestreliège> | www.twitter.com/orchestreliège